

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2017/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Ιουλίου 1988

περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1098/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1678/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί καθορισμού των τιμών συναλλαγματος που πρέπει να εφαρμοστούν στον γεωργικό τομέα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1406/88⁽⁴⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1972 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1869/87⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το Συμβούλιο μέχρι σήμερα δεν ενέκρινε τις τιμές για την περίοδο εμπορίας 1988/89 που αρχίζει την 1η Ιουλίου 1988· ότι η Επιτροπή, σε εφαρμογή των αποστολών που της έχουν ανατεθεί από τη συνθήκη, οδηγείται στο να λάβει τα απαραίτητα μέτρα για να εξασφαλισθεί η συνέχιση της λειτουργίας της κοινής γεωργικής πολιτικής στον τομέα της αγριοκράμβης και της αγριογογγύλης, και ιδιαίτερα η συνέχιση της χορήγησης της ενίσχυσης·

ότι, για να καθορισθεί το ποσό της ενίσχυσης, θα πρέπει να ληφθούν υπόψη μεταξύ των στοιχείων υπολογισμού οι τελευταίες προτάσεις για τις τιμές και τα συναφή μέτρα της Επιτροπής προς το Συμβούλιο·

ότι το ποσό της ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4018/87 της Επιτροπής⁽⁷⁾, όπως

τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1986/88⁽⁸⁾·

ότι η εφαρμογή των αναφερόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4018/87 λεπτομερειών στα στοιχεία τα οποία διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ύψους της ενισχύσεως η οποία ισχύει σήμερα σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού·

ότι η μείωση του ποσού της ενισχύσεως που προκύπτει ενδεχομένως από το καθεστώς των μεγίστων εγγυημένων ποσοτήτων για την περίοδο εμπορίας 1988/89 δεν καθορίσθηκε ακόμη· ότι το ποσό της ενισχύσεως για την περίοδο εμπορίας 1988/89 υπολογίστηκε προσωρινά με βάση μία μείωση κατά 4,502 ECU ανά 100 kg για τους κραμβόσπορους και τους γογγυλόσπορους και με βάση μία μείωση κατά 5,835 ECU ανά 100 kg για τους ηλιανθόσπορους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ποσό της ενισχύσεως και οι συντελεστές συναλλαγής που αναφέρονται στο άρθρο 33 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83 της Επιτροπής⁽⁹⁾ καθορίζονται στα παραρτήματα.

2. Το ποσό της αντισταθμιστικής ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 475/86 του Συμβουλίου⁽¹⁰⁾ για τους ηλιανθόσπορους που συγκομίζονται στην Ισπανία καθορίζεται στο παράρτημα ΙΙΙ.

3. Το ποσό της ειδικής ενισχύσεως που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1920/87 του Συμβουλίου⁽¹¹⁾ για τους ηλιανθόσπορους που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην Πορτογαλία καθορίζεται στο παράρτημα ΙΙΙ.

4. Εντούτοις, το ποσό της ενίσχυσης για τους κραμβόσπορους, γογγυλόσπορους και ηλιανθόσπορους θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί με ισχύ από την 8η Ιουλίου 1988 για να ληφθούν υπόψη, ενδεχομένως, οι επιπτώσεις της εφαρμογής του καθεστώτος των μεγίστων εγγυημένων ποσοτήτων καθώς και των τιμών και των συναφών μέτρων για την περίοδο εμπορίας 1988/89.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Ιουλίου 1988.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 110 της 29. 4. 1988, σ. 10.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 143 της 10. 6. 1988, σ. 10.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 25. 7. 1972, σ. 9.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 176 της 1. 7. 1987, σ. 30.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1987, σ. 27.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 174 της 6. 7. 1988, σ. 41.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 266 της 28. 9. 1983, σ. 1.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1986, σ. 47.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 183 της 3. 7. 1987, σ. 18.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Ιουλίου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ενισχύσεις στους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους εκτός από τους «διπλό μηδέν»

(ποσά για 100 χγρ)

	Τρέχων 7 (1)	1η προθεσμία 8 (1)	2η προθεσμία 9 (1)	3η προθεσμία 10 (1)	4η προθεσμία 11 (1)	5η προθεσμία 12 (1)
1. Μεικτές ενισχύσεις (ECU):						
— Ισπανία	0,580	0,580	0,580	0,580	0,580	0,580
— Πορτογαλία	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Άλλα κράτη μέλη	7,256	7,197	7,197	6,778	5,800	6,118
2. Τελικές ενισχύσεις:						
α) Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην:						
— Γερμανία (DM)	17,74	17,60	17,60	16,62	14,34	15,48
— Κάτω Χώρες (Fl)	19,48	19,33	19,33	18,22	15,65	16,86
— UEBL (FB/Flux)	342,08	339,23	339,23	319,00	271,71	286,99
— Γαλλία (FF)	42,88	42,42	42,42	39,13	31,33	33,68
— Δανία (Dkr)	58,23	57,71	57,71	53,97	45,18	46,96
— Ιρλανδία (£ IrI)	4,747	4,696	4,696	4,329	3,461	3,726
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	1,951	1,907	1,907	1,585	0,822	0,916
— Ιταλία (Lit)	7 716	7 614	7 542	6 656	4 918	4 906
— Ελλάδα (Δρχ)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:						
— στην Ισπανία (Pta)	89,44	89,44	89,44	89,44	89,44	89,44
— σε ένα άλλο κράτος μέλος (Pta)	1 168,15	1 159,04	1 151,23	1 071,99	920,07	924,12
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:						
— στην Πορτογαλία (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— σε ένα άλλο κράτος μέλος (Esc)	1 454,37	1 443,12	1 422,94	1 317,39	1 122,99	1 100,26

(1) Με την επιφύλαξη της μείωσης που προκύπτει από το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων και τις τιμές και τα συναφή μέτρα για την περίοδο εμπορίας 1988/89.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ενισχύσεις στους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους «διπλό μηδέν»

(ποσά για 100 χγρ)

	Τρέχων 7 (1)	1η προθεσμία 8 (1)	2η προθεσμία 9 (1)	3η προθεσμία 10 (1)	4η προθεσμία 11 (1)	5η προθεσμία 12 (1)
1. Μεικτές ενισχύσεις (ECU):						
— Ισπανία	3,080	3,080	3,080	3,080	3,080	3,080
— Πορτογαλία	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Άλλα κράτη μέλη	9,756	9,697	9,697	9,278	8,300	8,618
2. Τελικές ενισχύσεις:						
α) Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην:						
— Γερμανία (DM)	23,64	23,50	23,50	22,53	20,24	21,39
— Κάτω Χώρες (Fl)	26,10	25,95	25,95	24,84	22,26	23,48
— UEBL (FB/Flux)	462,25	459,40	459,40	439,17	391,87	407,16
— Γαλλία (FF)	61,57	61,11	61,11	57,82	50,02	52,37
— Δανία (Dkr)	80,12	79,59	79,59	75,85	67,06	68,85
— Ιρλανδία (£ Irl)	6,826	6,774	6,774	6,408	5,540	5,804
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	3,591	3,547	3,547	3,225	2,463	2,556
— Ιταλία (Lit)	11 709	11 607	11 534	10 648	8 910	8 898
— Ελλάδα (Δρχ)	320,85	320,85	320,85	320,85	320,85	320,85
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:						
— στην Ισπανία (Pta)	474,98	474,98	474,98	474,98	474,98	474,98
— σε ένα άλλο κράτος μέλος (Pta)	1 553,68	1 544,57	1 536,76	1 457,52	1 305,60	1 309,65
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:						
— στην Πορτογαλία (Esc)	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31
— σε ένα άλλο κράτος μέλος (Esc)	1 883,68	1 872,43	1 852,26	1 746,70	1 552,30	1 529,57

(1) Με την επιφύλαξη της μειώσεως που προκύπτει από το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων και τις τιμές και τα συναφή μέτρα για την περίοδο εμπορίας 1988/89.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Ενισχύσεις στους ηλιανθόσπορους

(ποσά για 100 χγρ)

	Τρέχων 7	1η προθεσμία 8 (1)	2η προθεσμία 9 (1)	3η προθεσμία 10 (1)	4η προθεσμία 11 (1)
1. Μεικτές ενισχύσεις (ECU):					
— Ισπανία	3,440	5,170	5,170	5,170	5,170
— Πορτογαλία	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Άλλα κράτη μέλη	17,707	14,240	14,162	14,084	14,384
2. Τελικές ενισχύσεις:					
α) σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην (2):					
— Γερμανία (DM)	44,55	34,31	34,16	34,19	34,90
— Κάτω Χώρες (Fl)	48,58	38,92	38,71	38,74	39,54
— UEBL (FB/Flux)	843,54	676,87	673,10	667,94	682,33
— Γαλλία (FF)	119,52	93,55	92,37	90,71	92,92
— Δανία (Dkr)	149,04	118,66	117,96	117,26	119,88
— Ιρλανδία (£ Irl)	13,268	10,379	10,305	10,166	10,412
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	8,441	6,151	6,093	6,034	6,224
— Ιταλία (Lit)	23 900	18 339	17 914	17 403	17 871
— Ελλάδα (Δρχ)	278,26	0,00	0,00	0,00	0,00
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:					
— στην Ισπανία (Pta)	530,49	797,28	797,28	797,28	797,28
— σε ένα άλλο κράτος μέλος (Pta)	1 498,24	1 230,37	1 215,51	1 174,97	1 221,15
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:					
— στην Πορτογαλία (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— στην Ισπανία (Esc)	3 526,28	2 877,34	2 854,29	2 803,04	2 854,44
— σε ένα άλλο κράτος μέλος (Esc)	3 424,21	2 794,06	2 771,67	2 721,91	2 771,82
3. Αντισταθμιστικές ενισχύσεις:					
— στην Ισπανία (Pta)	1 422,83	1 152,95	1 138,09	1 095,54	1 141,72
4. Ειδικές ενισχύσεις:					
— στην Πορτογαλία (Esc)	3 424,21	2 794,06	2 771,67	2 721,91	2 771,82

(1) Με την επιφύλαξη της μείωσης που προκύπτει από το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων και τις τιμές και τα συναφή μέτρα για την περίοδο εμπορίας 1988/89.

(2) Για τους σπόρους που συγκομίζονται στην Κοινότητα στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985 και μεταποιούνται στην Ισπανία, τα ποσά που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο α) πολλαπλασιάζονται επί 1,0298070.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Τιμές ECU που πρέπει να χρησιμοποιηθούν για τη μετατροπή των τελικών ενισχύσεων στο νόμισμα της χώρας μεταποίησης όταν αυτή δεν είναι η χώρα παραγωγής

(αξία 1 ECU)

	Τρέχων 7	1η προθεσμία 8	2η προθεσμία 9	3η προθεσμία 10	4η προθεσμία 11	5η προθεσμία 12
DM	2,075720	2,072160	2,068640	2,065170	2,065170	2,054340
Fl	2,340040	2,335580	2,331910	2,328600	2,328600	2,317980
FB/Flux	43,449500	43,443500	43,432000	43,420200	43,420200	43,384500
FF	6,993120	6,999360	7,005680	7,011420	7,011420	7,028800
Dkr	7,878950	7,891960	7,902420	7,912300	7,912300	7,946380
£ Irl	0,773017	0,773382	0,773928	0,774497	0,774497	0,776485
£	0,668117	0,669540	0,670676	0,671794	0,671794	0,675459
Lit	1 540,43	1 545,21	1 550,45	1 555,55	1 555,55	1 571,22
Δρχ	165,93800	167,13700	168,25900	169,59000	169,59000	174,63100
Esc	169,54800	170,27200	171,06100	171,88700	171,88700	174,29900
Pta	138,30300	138,78600	139,22600	139,64900	139,64900	140,91100